

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 96 (1970)  
**Heft:** 14

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Aus einer guten alten Zeit in eine neue gute Zeit

Im Jahre 1845 liess sich ein erfreutes Biedermeier-Publikum die ersten Schokolade-Spezialitäten des Zürcher Konditors David Sprüngli schmecken.

Allen Praliné-Geniessern der Gegenwart widmen – 125 Jahre später – die Schokoladefabriken Lindt & Sprüngli eine Meisterleistung: die «Goldene Mischung». Sie krönt eine «goldene» Tradition, die von David

Sprüngli begonnen wurde. Denn er und sein Sohn Rudolf waren es, die einen neuen Stil des Freudeschenkens begründeten – einen Stil, der seit 1845 jung geblieben ist.

Wozu der guten alten Zeit nachtrauern? Eine Zeit, die Ihnen heute die «Goldene Mischung» beschert, hat unbestreitbar viel Gutes für sich. Ein Versuch erst kann Ihnen zeigen – wieviel Gutes!



125 Jahre Freude schenken

## Verstopfung?

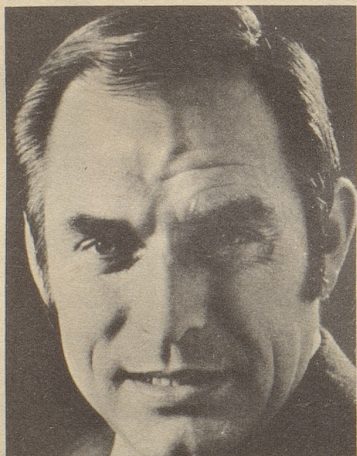
«Ich nehme immer **Regulets** bei Darmträgheit. Die wirken mild und zuverlässig.» Wenn Verstopfung die Ursache von Kopfweg, Nervosität, Müdigkeit oder unreiner Haut ist, können die **Regulets-Tabletten** Sie davon befreien. **Regulets** wirkt sicher und mild. Fr. 3.— in Apotheken und Drogerien



# Regulets

gegen Darmträgheit

## FÜR DEN MANN



# HOMOVIS

Leiden Sie an Ermüdungszuständen, Kopfschmerzen, nervöser Schlaflosigkeit? Unser Rat: Nehmen Sie keine Aufpeitschmittel, sondern machen Sie eine Kur mit dem auf pflanzlicher Basis hergestellten, erprobten Homovis für Herz und Nerven des Mannes. Es verleiht allen, die an ihre geistige und physische Leistung grosse Ansprüche stellen, durch einen gesunden Schlaf neue Arbeitskraft.  
Präparate der Vertrauensmarke  
Kern



Über 40 Jahre im Dienste der Gesundheit

Flasche 10,75 — Kurflasche 21,80 in Ihrer Apotheke und Drogerie

# Gewinnen Sie eine der 20 «goldenen» Hoover 93...



Das ist der «goldene» HOOVER-Schlüssel. Verlangen Sie ihn

— wenn Sie eine «goldene» HOOVER 93 interessiert — bei Ihrem HOOVER-Händler... und Sie können eine der 20 HOOVER 93 gewinnen.

## Wie Sie eine «goldene» HOOVER 93 gewinnen...

1. Verlangen Sie bei Ihrem HOOVER-Händler den «goldenen» HOOVER-Schlüssel. Er wird Ihnen gerne den «goldenen» HOOVER-Wasch-Vollautomaten 93 vorführen, den Sie mit Ihrem Schlüssel gewinnen können.
2. Schicken Sie den Schlüssel ein an HOOVER-Apparate AG, Postfach, 6301 Zug.
3. Bei HOOVER stehen 20 «goldene» HOOVER 93. Hier werden alle eingesandten Schlüssel ausprobiert. Passt Ihr Schlüssel zu einem dieser Automaten, haben Sie ihn gewonnen.
4. Sollten Sie jedoch (zwischen anfangs Januar bis Ende April 1970) bereits eine HOOVER 93 gekauft haben, zahlt Ihnen die HOOVER-Apparate AG den von Ihnen ausgelegten Betrag zurück! Viel Glück!

Gewinnen Sie diesen «goldenen» HOOVER-Wasch-Vollautomaten, Verkaufspreis Fr. 1490.-

## Was Sie mit der «goldenen» HOOVER 93 gewinnen...

Sie gewinnen einen einzigartigen Wasch-Vollautomaten (Verkaufspreis Fr. 1490.-)

- \* mit dem Fassungsvermögen von 4-5 kg
- \* mit dem Extra-Bio-Schonprogramm für alle Gewebe (hier wirkt die ganze Kraft der biologischen Waschmittel)
- \* mit der einzigartigen Schleuderleistung von 740 U/min (Ihre Wäsche ist fast bügeltrocken)
- \* mit Programmplatten (16 Programme auf 2 Platten — für alle Gewebe)
- \* mit 3-Kammer-Einspülung (vollautomatisches Einspülen von Vor- und Hauptwaschpulver und Gewebeerleder)
- \* mit 5 Temperaturstufen, einzigartigem Spülvorgang für alle Gewebearten usw. usw.
- \* überall anschliessbar für 220/380 V
- \* und mit dem sprichwörtlich guten HOOVER-Service

Lassen Sie in den nächsten paar Wochen Ihren HOOVER-Händler nicht aus den Augen — gewinnen Sie die einzigartige HOOVER 93

(übrigens gibt es 4 HOOVER-Wasch-Vollautomaten — für jede Familie den richtigen — und schon ab Fr. 768.-)

